



一项调查拓宽大学生入学渠道问题的报告称，以学院制闻名的牛津大学及剑桥大学应新建一批学院，从而给生活条件贫困的青少年创造更多的入学名额。

Young people from rich families are still much more likely to get top places at top universities, says this report from higher education experts. And they say one **practical measure** to widen **access** would be for two of the most **prestigious** universities, Oxford and Cambridge, to create more places.

一项出自高等教育专家的研究报告称，家庭条件富裕的年轻人更有可能在一流大学的热门课程的入学名单上位居前列。他们还说，要扩大招生范围，一种切实可行的措施就是让牛津和剑桥这两所备负盛名的大学加设更多入学名额。

Whilst some other leading universities have expanded their **intakes** by 30, 40 or even 50 per cent in recent years, Oxford and Cambridge have kept their undergraduate numbers **broadly** the same.

近年来，尽管其它一些顶尖英国大学的招生人数增加了30%、40%甚至是50%，但牛津与剑桥的本科生人数基本保持不变。

The Higher Education Policy Institute says if Oxbridge colleges have no **capacity** to expand, that it may be time to build some **entirely new** colleges. But Oxford and Cambridge have both said there were no plans for any such expansion.

高等教育政策研究所称，如果牛津各学院没有能力扩招，那么也许是时候考虑建立一些全新的学院了。但对此，牛津大学和剑桥大学均表示没有此类的扩张计划。

1. 词汇表

practical measure	切实可行的办法
access	(入学) 机会、途径
prestigious	享有盛誉的，有声望的
intakes	入学名额，招生数量
broadly	大致，大体
capacity	能力
entirely new	全新的

2. 阅读理解：请在读完上文后，回答下列问题。（答案见下页）

1. What do higher education experts want Oxford and Cambridge universities to do?
2. True or false? *Oxford and Cambridge universities have reduced the number of undergraduate places.*
3. Why do experts think some new colleges should be built?
4. When are Oxford and Cambridge planning to expand their colleges?

3. 答案

1. What do higher education experts want Oxford and Cambridge universities to do?

They want Oxford and Cambridge, to create more places to create more places for disadvantaged youngsters.

2. True or false? *Oxford and Cambridge universities have reduced the number of undergraduate places.*

False. Numbers of undergraduates at Oxford and Cambridge have remained broadly the same.

3. Why do experts think some new colleges should be built?

Because Oxford and Cambridge do not have the capacity to expand.

4. When are Oxford and Cambridge planning to expand their colleges?

They are not. Oxford and Cambridge have both said there were no plans for any such expansion.